

1900/409

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2008

WEDNESDAY, 7 MAY
2.30 PM – 3.00 PM
(APPROX)

ITALIAN
STANDARD GRADE
Credit Level
Listening Transcript

This paper must not be seen by any candidate.

The material overleaf is provided for use in an emergency only (eg the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.



Transcript—Credit Level

Instructions to reader(s):

For each item, read the English **once**, then read the Italian **three times**, with an interval of 5 seconds between the readings. On completion of the third reading, pause for the length of time indicated in brackets after each item, to allow the candidates to write their answers.

Where special arrangements have been agreed in advance to allow the reading of the material, those sections marked **(f)** should be read by a female speaker and those marked **(m)** by a male: those sections marked **(t)** should be read by the teacher.

- (t)** You are staying with your exchange partner, Lucia, for two weeks. You are met at the airport by Lucia and the exchange group.

(f) **Stai passando due settimane dalla tua partner, Lucia. Il gruppo dello scambio viene ad incontrarti all'aeroporto.**
or (m)

(t) Question number one.

As the bus leaves the airport the teacher gives some information to the group. When will you arrive at school? What will you do there? Mention **two** things.

- (m)** **Arriveremo a scuola all'una precisa. Ci sarà un piccolo pranzo con panini e bibite fresche. Dopo pranzo, faremo una visita delle classi.**

(40 seconds)

(t) Question number two.

A short while later the teacher makes an announcement. What is the problem? Mention any **three** things.

- (m)** **Attenzione ragazzi! C'è un problema. Abbiamo sentito alla radio che c'è stato un incidente sull'autostrada. Più avanti c'è una coda di macchine di quattro chilometri. Questo vuol dire che arriveremo più o meno con mezz'ora di ritardo.**

(40 seconds)

(t) Question number three.

When you finally arrive in town the teacher points out some places of interest. Fill in the grid below.

- (m)** **Ragazzi, sulla sinistra vedete la piazza principale del paese. Qui ogni giovedì mattina c'è il mercato dove vendono prodotti freschi, souvenir, gioielli, borse, e così via. A destra c'è la galleria d'arte che visitiamo lunedì.**

(40 seconds)

(t) Question number four.

When you arrive at the school the Head Teacher welcomes you. What does she say? Mention any **three** things.

- (f)** **Benvenuti ragazzi. Siamo contenti di fare questo scambio con una scuola scozzese. Abbiamo fatto molti scambi internazionali con altri paesi ma questa è la prima volta con la Scozia. Spero di accompagnare il nostro gruppo di studenti quando andranno in Scozia a maggio.**

(40 seconds)

(t) Question number five.

Later that afternoon Lucia's father comes to school to meet you. What does he say about the weather? Mention **one** thing. What are the plans for the weekend? Mention **one** thing.

- (m) Quanto sei fortunata! Da due settimane il tempo è bellissimo. Il sole è previsto per il resto della settimana. Così questo fine settimana abbiamo deciso di fare un'escursione al mare. Andiamo in una bella spiaggia che si trova a 10 chilometri da qui.**

(40 seconds)

(t) Question number six.

You arrive at Lucia's home. Her mother greets you. She explains why Lucia's sister, Maria, is not at home at the moment. Where has she gone? Why has she gone there? Mention **three** things.

- (f) Dopo ti presento l'altra mia figlia Maria ma non c'è in questo momento. Tornerà fra poco. È andata in un negozio in centro per fare un po' di spese per me. Stamattina ho dimenticato di comprare sapone, dentifricio e del burro. Che memoria!**

(40 seconds)

(t) Question number seven.

Lucia shows you to your room. Where is it exactly? Mention any **two** details.

- (f) La tua camera si trova al primo piano. È accanto alla mia, proprio di fronte alle scale. È la camera di mia sorella.**

(40 seconds)

(t) Question number eight.

Why do Maria and her sister often stay at their grandmother's?

- (f) Durante il tuo soggiorno Maria dormirà dalla nonna. Non è un problema, andiamo spesso da lei perchè abita da sola.**

(40 seconds)

(t) Question number nine

Maria's father tells you about his job in the Tourist Information Office. What does he say? Mention any **three** things.

- (m) Il lavoro che faccio ora mi piace molto. Per me è l'ideale perchè mi mette in contatto con il pubblico. Mi piace parlare con la gente, specialmente con gli stranieri che entrano in ufficio per chiedere informazioni. Il lavoro mi dà la possibilità di usare le lingue che ho imparato.**

(40 seconds)

(t) End of test.

Now look over your answers.

[END OF TRANSCRIPT]

[BLANK PAGE]